

市の人口（推計）

	(54.8.1)	(前年同月比)
人口総数	493,036人	(+ 7,895人)
男	233,877人	(+ 3,821人)
女	259,159人	(+ 4,074人)
世帯数	161,976世帯	(+1,903世帯)

若しんやま球負けもはん

9月15日は敬老の日



仲よく走り続けて4000キロ

真砂町の川辺熊裂婆さん(81)と花さん(76)は、夫婦仲よく、朝5時に起床して、自宅から陸上競技場までの往復4キロのコースを、もう3年間も走り続けている。早朝走ろう会でもおなじみで、二人一緒に走った距離は優に4000キロ(日本一周)を越えている。まだまだ走り続けたいという二人にとって世界一周も夢ではないようだ。

九月十五日は「敬老の日」です。そして、この日から「老人福祉週間」が始まります。我が国の平均寿命は、今年も延びて男七十九・九七歳、女七十八・三三歳。世界有数の長寿国となっています。鹿児島市についても、六十五歳以上の高齢人口は約三万六千人に達し、これは市の総人口の七割に当り、その割合は年毎に増えています。

社会の老齢化が進む中で今日ほどお年寄りの社会や家庭での役割が問われている時代はないといわれます。静かな余生を—とは誰しも考えることですが、「若しんや、負けんや」という気概こそ大切なのではないのでしょうか。自分自身の健康増進を図りながら、町内会役員や児童通学保護員などのボランティアとして、あるいは、伝統工芸や技術の伝承者として活躍されている方も数多くおられます。今日まで培ってきたお年寄りの知識と経験。これを社会に役立てていくことがお年寄りの生きがいになると同時に世代を超えた新しいコミュニケーションの場となるのではないのでしょうか。敬老の日を契機に老後のあり方について家族みんなで考えてみたいものです。

(関連記事三面)

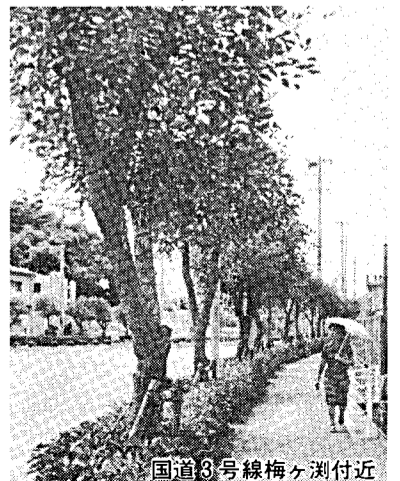


九十三歳でも、まだ現役です

下福元町錫山の右田サヤさんは、九十三歳の高齢にもかかわらず、毎日畑仕事に精を出している。一緒に暮らしている長男の光志さんの「ばあちゃん。今日はもうよかか」。の声にも耳をかさず、今日もマメ畑の手入れに余念がない。近所のお年寄りたちもサヤさんの元気には誰もかなわないという。

敬老の日に寄せて

山之口 安秀



国道3号線梅ヶ淵付近

全人口の中に占める高齢者の比率が年々大きくなつて、いわゆる高齢化社会を迎えつつあります。長生きをなさる方がふえることは嬉しいことですし、そのお年寄りが老後の人生を充実するために、活発な活動を展開されているのは頼もしいことです。

鹿児島市では、六月末から八月末の間に、市や県の老人クラブ連合会が相ついで作品の展示会や即売会を開いて、みごとな作品を披露してくださいました。お年寄りが趣味を生かし、生産活動へ参加しようとする意欲は素晴らしいものです。

投書欄もお年寄りのものが圧倒的です。政治、経済、社会、文化、世相などに長い経験をもとにした鋭い論評が寄せられていますし、「わが老春」と題するコラムには、味わい深い人生が描かれ、お年寄りの頭脳の健在さを物語っています。

ゲートボールも各地で花ざかりのようです。急速に普及したこのスポーツは、お年寄りを家庭から野外へ、孤独から連帯の中へ誘い出しました。明るい太陽のもとで、老人男女が競技を楽しむ風景は、まさに新しい時代の象徴といえます。

ある団地の老人クラブでは、団地内の商店街や公園を清掃したり、寝たきり老人や老人ホームなどを訪問して励ましたり、肩をたたいてあげたりする奉仕活動をしてもらいます。「地域社会を明るくするために、さらに愛される老人クラブをめざしたい」と会長さんの瞳は輝いておりました。

いずれのお年寄りも、それぞれに老後を楽しみ、意義深く、自分なりの生きがいを求めておられます。

九月十五日は敬老の日です。政治は年金や医療などの福祉をあたたく進め、老人自身は進んで老後の生活を充実する。この両者の努力の中に、しあわせな老人社会が生まれるのではないのでしょうか。

(読んでからとしておきましょう。)

みんな笑顔で明るい家庭

家庭における市民あいさつ運動 強調週間(9月20日～26日)



東谷山一丁目の園田さん一家

九月二十日から二十六日まで、家庭における市民あいさつ運動の強調週間です。これは、去年スタートした『市民あいさつ運動』の一環として設けられたものです。あいさつは、生活のアクセントとか、清涼剤とかいわれるように、あいさつをする側にとっても、される側にとっても、心なごむものです。みなさんの家庭では、「おはよう」「いってきまうす」「ありがとう」など、その時々にはふさわしいあいさつや感謝の言葉が、ごく自然に使われているでしょうか。最近では、「おはよう」の一

言さえない家庭が増えているといえます。事実、つい先頃、市役所に行ってきた子どもたちにならぬと、朝のあいさつをされている家庭と、していない家庭とが、ちょうど半々ぐらいでした。あいさつをしない理由としては「朝忙しいから」とか、「てれくさいから」とかいった答えがかえってきました。「家族だからわざわざあいさつをしなくても」といった方もいらつしやるでしょうが、毎日一緒に生活をしているからこそ、あいさつが必要なのだと思います。また子どもたちにとっても、家庭での基本的な生活習慣をつける上で役立ちます。この強調週間に契機に、家庭の内や外でのあいさつを励行したいものです。

ところで、市民あいさつ運動推進協議会では、このほかにも、次の強調週間を設けて市民あいさつ運動をすすめています。市民のみなさんのご協力をお願いします。

▽地域における強調週間(十月十五日～二十一日)：地域公民館や校区公民館を中心に、町内会、あいご会

みなの一票が正しく政治に生かされ公正な選挙が行われるよう、立候補者や選挙運動をする方々の良識ある行動を要求するとともに、特に有権者の一人一人が義理や人情にとらわれないこと、選挙ルールを守り、きれいな金のかからない選挙の実現に努め棄権をなくすように心がけたものです。

明るい選挙を推進しましょう

近く衆議院議員総選挙…

衆議院議員の任期は四年間ですが、新聞・テレビなどの報道によりますと、近く衆議院の解散総選挙が行われるものと予想されます。

総選挙は、わたしたちの願いを国政に反映させる最大のチャンスです。特に、今回の選挙は、エネルギー問題など数多くの難題をかかえる我が国の八十年代の方向を決める

きわめて重要な選挙です。ところで、鹿児島市明るい選挙推進協議会では、選挙違反をなくし、明るいきれいな選挙が実現できるように、運動を進めています。前回の総選挙(昭和五十一年十二月五日に執行)では、違反件数が減少したものの、最も悪質な違反である買収行為が跡をた

選挙区内における政治家や立候補予定者の寄付行為は、親族や政党その他の政治団体等に対する寄付を除いて一切できません。また、私たちが有権者も政治家や立候補予定者から寄付をもらったり、要求したりすることは、法律で固

寄付行為の禁止

禁止されています。たとえば、お中元やお歳暮、出産、入学、卒業祝いの金品、旅行等の餞別金、お祭りなどの寄付や酒など、集会などの飲食代、葬儀の香典、花輪など、落成式や開店の花輪、団体旅行の寄付や差入れ、結婚祝の金品、食事やおみやげなど

投票の案内状送付は



選挙目当の金品は、贈らない、求めない、受けとらない。

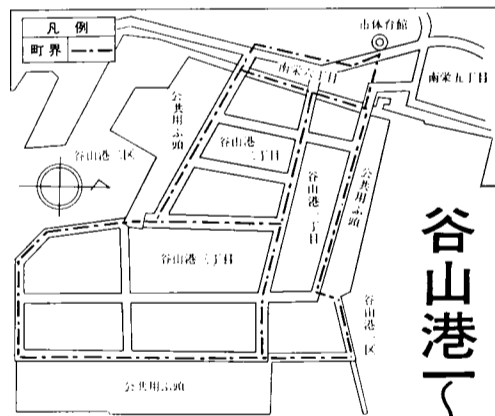
不在者投票制度

この制度は、選挙の当日にやむを得ない理由によって、投票所で投票できない選挙人または身体に重度の障害がある選挙人のためのものです。選挙当日、勤務の都合や旅行、入院などが予定されていて投票所に行けない方は、公示の日から投票日の前日までの間、毎日(無休)午前八時三十分から午後五時まで、市役所別館四階の市選挙管理委員会事務局で不在者投票をすることが出来ます。

また、身体に障害のある方は、申し出があれば、郵便による不在者投票ができます。

谷山港一丁目などが誕生

町の数は百八十一町に



谷山の一号用地埋立地区が、七月三十日から市域に編入され、四つの新しい町が生まれました。一つは、南栄五丁目の隣の南栄六丁目、あとの三つは、町の両側に谷山港一・二・三区があるところから名づけられた谷山港一・二丁目です。これにより、市の町の数は、百八十一町となり、面積は、二八八・二九平方キロメートルとなりました。現在は、いずれの町も、まだ人は住んでいませんが、将来は、市内の中小企業を業種ごとに集めた工業団地となる予定です。

私たちのゴミ対策

薬師第一町内会長 本坊正典さん

私たちの薬師第一町内会では、世帯数約四百九十。昨年からゴミのモデル分別収集地区に指定され、減量運動に取り組んでいます。ゴミ減量といえば、自己燃却も一つの方法ですが、私

ちは、分別収集の徹底に力をかけています。そこで、昨年は七回の廃品回収を行い、今年には月一回を目標にしています。また、分別収集の徹底をはかる方策の一つとして、近くの悪い事例をマネしてほしくないと考えたからです。分別収集の徹底は、ゴミの捨て方がものをいいますから、

の多いようですが、ゴミ出しのマナーの悪いのは、困っています。収集日や収集時間を守らないことが多く、廃品回収にも、なかなか協力してくれません。自分たちも町内の一員として共同生活を

就業構造基本調査にご協力を

総理府では、10月1日現在の就業構造基本調査を実施します。この調査は、国民の就業・不就業の状態を種々の側面から詳細にとらえるためのもので、雇用・失業対策をはじめとする諸施策立案のための基本調査の一つとなっており、今回で9回目です。9月下旬に、統計調査員が調査対象となった世帯をお訪ねして調査票の記入を依頼しますので、よろしくご協力ください。



問合せ先 市企画課 241111 内線272・244

おはら祭の参加申込み

恒例の「おはら祭」が近づいてきました。今年も、11月2日・3日の両日にわたって盛大に行われますので、多数ご参加ください。

申込み期間 9月17日(月)～29日(土)
参加申込み 商工振興課内おはら祭振興会まで(電話申込みも可)申込み用紙は事務局と市民相談室に用意。

問合せ先 市商工振興課 34707





家庭奉仕員制度

器具の無料乾燥

老人健康診査

高齢者学級

老人憩の家

生きがいを 持つために

敬老パスの交付

市では、市内に居住し、住民登録のある七十歳以上のお年寄りに対して、市電・市バス、市内路線の民営バス（鹿児島交通、南国交通、林田産業交通）を無料で利用できる敬老パスを差し上げています。

この敬老パスで、平川動物公園をはじめ、美術館、それに市営野球場で行われる県高校野球連盟主催の高校野球などが無料で観覧できます。

七十歳以上の方で、まだ敬老パスをもらっていない方は、住民票抄本と印鑑をもって老人福祉課または各支所で申請してください。

目）▽武老人憩の家（武町）六十歳以上の方の利用は無料、月曜日と祝日を除く毎日、午前十時から午後五時まで利用できます。（ただし、集会など夜間の利用は午後十時まで）

募集は、毎年五月頃に行います。くわしくは、中央公民館（☎四五二八）へ。

祇園之洲センター

お年寄りと体の不自由な方の施設です。お年寄り向けのものとしては、教養娯楽室、浴場、趣味の間、茶室、大ホール、ゲートボール場などがあります。原則として十五名以上のグループでご利用ください。開館は、月曜日と祝日を除く毎日、午前九時から午後五時までです。（ただし、会議室と大ホールは午後九時まで）くわしくは、祇園之洲センター（☎二二〇〇）へ。

健康増進を 図るために

老人健康診査

長生きをするためには、まず健康が第一です。

今年から、健康診査が手続に受けられるよう健康診査記録を各人に郵送しました。自分ではどこも悪いところがないと思っても、ぜひこの機会に受けてみましょう。

受診の対象 市内に住んでいる六十五歳以上の方

受診の期間 九月一日から三十日まで

受診の方法 六十五歳から六十九歳までは、老人健康診査記録票と健康保険証を、

今年から、健康診査が手続に受けられるよう健康診査記録を各人に郵送しました。自分ではどこも悪いところがないと思っても、ぜひこの機会に受けてみましょう。

受診の対象 市内に住んでいる六十五歳以上の方

受診の期間 九月一日から三十日まで

受診の方法 六十五歳から六十九歳までは、老人健康診査記録票と健康保険証を、

ねたきりの 老人のために

寝具の無料乾燥

市では、長い間病氣などでねたきりのお年寄りのみなさんに快適な毎日を過ごしていただくため、フトン（掛布団、敷布団、毛布など各一

ない六十五歳以上のねたきり老人や重度の心身障害者（児）を対象に、移動浴槽車による無料巡回入浴サービスを行っています。

申請手続き 地域の民生委員を通じて申込んでください。

生きがいのよる老後を

老人憩の家

お年寄りのクラブ活動や研修、休養などの場としてご利用いただくため、市では、市内七か所の地域福祉館に老人憩の家を併設していますのでご利用ください。▽なぎさ老人憩の家（真砂本町）▽玉里老人憩の家（玉里町）▽南林寺老人憩の家（南林寺町）▽上町老人憩の家（清水町）▽紫原老人憩の家（紫原四丁目）▽城西老人憩の家（薬師二丁

高齢者学級

市立公民館では、六十歳以上の市民を対象に、各公民館ごとに高齢者学級を開設しています。この学級は、毎年六月から二月にかけて、毎月二回開かれていて、一般教養をはじめ、民謡や民謡陶芸や園芸、書道など楽しく役に立つものがいっぱいあります。

老人福祉週間（9月15日～21日）

長い間社会に尽くしてこられたお年寄りのみなさんに、いつまでも健康で楽しい毎を送っていただくために、市では、これまでに様々な老人福祉施策を行っていますが、みなさんの中には、これらについて、まだ、よくご存じでない方も多いかと思われます。そこで、老人福祉週間にちなみ、今回は市の主な老人福祉施策についてご紹介しましょう。

ひとり暮らしの 老人のために

老人福祉電話

市では、ひとり暮らしの老人の孤独感をやわらげるとともに、安否の確認、各種相談などを行うために、ひとり暮らしの老人家庭に対する福祉電話の設置を積極的にすすめています。

対象者 原則として六十五歳以上の低所得の独居老人で、老人福祉センターを設置していない世帯（夫婦世帯も含む）

設置申込み 毎年五月に受付けます。くわしくは地域の民生委員へおたずねください。

家庭奉仕員制度

身寄りがなく、身体や精神上の障害があって毎日の暮らしに困っている六十五歳以上のお年寄りの家庭を訪れて食事の世話▽被服の洗濯やつくろい▽住まいの掃除▽生活や身の上についての相談や助言など、身のまわりの世話をししてあげるのが、家庭奉仕員の派遣制度です。

申請手続き 地域の民生委員を通じて申込んでください。

敬老関係の主な行事

◎敬老金と記念品を贈呈

敬老の日を前に、13日と14日の両日、山之口市長をはじめ、市の幹部が88歳以上のお年寄りの全家庭を訪問し、長寿を祝って、敬老金と記念品を贈ります。この訪問には、これまで社会に尽くしてこられたお年寄りのみなさんへの感謝の意味がこめられています。今年の該当者は890人です。

◎写真1枚を無料で撮影

県写真師会鹿児島市支部では、75歳以上の方々に、市内の各会員店舗（写真のマークのあるところ）で、9月15日から20日まで、写真（上半身）を無料で撮影いたします。写真は白黒手札判が1枚で、2枚目からは有料です。撮影を希望される方は敬老パスなど



年齢の証明できるものをお持ちください。くわしくは老人福祉課へ。

◎鍼灸マッサージの無料奉仕

老人福祉週間の行事の一つとして、9月9日（日）の午前9時から12時まで老人に対する鍼灸マッサージの無料奉仕、相談を行います。ご希望の方は敬老パスを持参の上、鹿児島市鍼灸マッサージ師会会員の表示のある療院へおこしください。くわしくは鹿児島市鍼灸マッサージ師会（☎26037）へ。

移動浴槽車

自力あるいは、家族の力だけでは、入浴することのでき

長寿者番付

- ①赤塚セイ……………102歳 (吉野町)
 - ②鶴木スミ……………100歳 (犬追町)
 - ③迫田ヤエ……………100歳 (松原町)
 - ④山下喜市……………100歳 (若葉町)
 - ⑤酒匂七之助……………98歳 (下福元町)
- *県内の100歳以上の人は41人

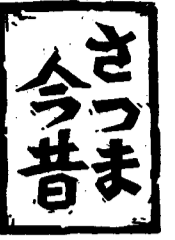
おじいさんとおばあさんのレクリエーションバス

市内の市営施設めぐりながらの楽しいバス旅行です。あなたも、ぜひご参加ください。

- ◎資格 市内に住む65歳以上の方
- ◎見学コース 南部処理場・祇園之洲センター・自然の家ほか
- ◎参加人数 165人（電話の受付順）
- ◎参加料 無料（弁当は各自持参してください。）
- ◎実施日 9月20日（木）午前9時～午後2時

申込み方法 9月18日（火）午前8時30分から電話で受け付けます。
申込み問合せ先 市老人福祉課 ☎1111





城山の「ドン」といっても今の人には、なじみのない言葉ですが、昔を知る「大正っ子」にとっては、懐かしい思い出の一つのようです。

「ドン(午砲)」とは、昼の時報を告げるため、城山の頂上に据えられたロシア製大砲で...

時を告げる大砲

「ドン」と腹にひびく大音響と紙吹雪が舞う様子は人气的でした。子どもたちも、「ドンが鳴った、ヒイ(昼)が鳴った、メンユ(ごはん)食もろう」と歌いはやして家路を急いだといま...



募集

9月の市営見学会

- 実施日は9月25日(火)雨天決行
時間9時~16時
人員は60人
資格は20歳以上の市民

市営の空墓地

- 申込み資格は市内居住者で現に遺骨を保有し、埋葬する墓地を市内及び市外にもつていない人

美術教室生

内容は石膏のデッサンと油彩(人物)の実技指導
期間は...



新有権者感想文

応募内容と標題は新有権者としての感想や選挙の経験により地方自治や国政への参加について感じたこと、標題はその内容にふさわしいもの

市役所(24) 11-11-11

都市児童指導者研修会

核家族化が進み共働きの家庭が増えるに伴い「カギっ子」と呼ばれる留守家庭児童の生活指導が社会問題化しています

案内

- 手な使い方、かんたんな修理の実習、七宝焼実習、川内火力発電所見学会など
期間10月12月(月2回受講)
時間9時30分~12時
募集人員は200人

これはあなたです



(8月12日 三和町児童公園) この写真は、あなたのある日ある時です。写真に写っているご本人は、市役所の広報課(24)1111内線393へご連絡ください。

平川動物公園 動物愛護週間の行事
動物愛護週間 9月20日~26日
動物愛護の作文募集
対象...小学生
題...動物について

早目に納めましょう
納期は10月1日まで
今日は、次の税金などの納期です。納期を守り、納め忘れのないようにしましょう。
固定資産税〔第3期〕
納税する場所...市役所の納税課および谷山・伊敷東桜島の各支所、それに金融機関

今月の相談窓口
市民相談室で行うもの
●無料法律相談...毎週火・金曜日 午後1時~4時
●無料税務登記相談...13日(木) 午後1時~4時

お出かけはひと声かけて かぎかけて

市民画廊の二案内

- ◎写真展「砂丘」(3日)8日
- ◎敬老書道展(10日)15日
- ◎自在かき展(17日)22日
- ◎草月流第一支部生花展(25日)29日

戦没者の特別を支給

戦没者などの遺族に対して第三回特別弔慰金(花代)が支給されます。対象者は①戦没者などの遺族で、同一の戦没者などに対して昭和50年4月1日と54年3月31日に公務扶助料などの受給権を有している人がいない(2)旧陸海軍部内の判任文官(戦後公務扶助料が停止された判任文官)などであつて昭和54年3月31日までに公務扶助料の受給権を有している人がいない(3)遺族の人。金額は12万円(6年償還の国債)。

請求先は市社会福祉課(内線365)か各支所

戦傷病者の妻に対する特別給付金の申請

戦傷病者などの妻に対する特別給付金の申請期限がせまつて

身体障害者専用駐車場を設置

＝本館横の市民駐車場＝

置してきまされたが、このほどさらに身体障害者専用駐車場を設置しました。市役所に用件のある体の不

市では、自由な方が、車椅子や松葉づえなどを積みこんで、自らの運転によって自動車由来行された場合、これまでの一般用駐車場では、駐車スペースが狭いため、大変不便をかけていました。そこで、今回、本館横の市民駐車場に、身体障害者専用駐車場を一分台設置したわけ



(体の不自由な方もこれで安心)

す。この駐車場は、スペースを広く取り出入りの便利な場所に設置してありますので、安心してご利用いただけます。なお、駐車場の利用については、一般来庁者の駐車場と同様に、平日は午前

物価情報

調査品目	規格	価格(円)		対前月比(%)	対前年同月比(%)
		平均	幅		
1 牛	すきやき用種 100g	320.6	178-480	99.8	110.1
2 豚	肉ロース種 100g	155.8	100-240	98.9	101.0
3 鶏	肉さき身 100g	119.0	68-138	101.1	104.9
4 さ	ば 刺身用 100g	71.2	40-130	113.0	119.6
5 あ	じ 20cm大 100g	182.4	50-298	141.9	159.4
6 鶏	卵 L 玉 10個	171.5	115-195	106.5	96.5
7 じゃがいも	出まわり品 100g	10.7	6-20	108.0	102.8
8 キャベツ	" 100g	11.1	1.2-18	52.8	95.6
9 たまねぎ	" 100g	9.0	5-18	81.8	130.4
10 砂糖	上白糖袋入 1kg	228.1	185-250	99.6	96.6
11 しょうゆ	濃口普通品 1.8l	436.3	355-580	98.8	98.4
12 み	そ 普通品 1kg	291.4	258-300	99.2	108.6
13 サラダ油	"(ピンス) 1.65kg	621.7	438-765	98.4	98.6
14 小麦粉	薄力1等粉 1kg	154.4	90-198	98.4	97.6
15 即席ラーメン	袋入 100g 1食分	51.0	43-60	99.4	97.7

お知らせコーナー

簡易保険の一部改正

9月1日から簡易保険の一部改正されました。9月1日以降の契約について保険料が引き下げられています。保険料が男女別になり、女性の保険料は一段と安くなりました。

市役所(24) 1111

民生委員・児童委員制度

最近、市街地では、民生委員・児童委員制度の存在を知らなかったり、この制度があることは知っていても、「どの誰が」委員であるかを知らないため、いろいろな福祉問題について、一人で悩んでいる方も多々あります。

ご存じですか

民生委員・児童委員は、地域住民の奉仕者として、また、福祉行政の協力機関として、厚生大臣から委嘱されて仕事をしています。活動をご紹介いたします。

民生委員・児童委員制度

民生委員・児童委員の主な活動をご紹介します。また、地区の民生委員の名前や仕事の内容等について、知りたい時は、市社会福祉課(24)1111(内線366)へおたずねください。

市政スポッ

毎週日曜日16時頃にMBCラジオで放送

無料税務相談

日時：9月24日(月)10時15時

「法の日」週間の催し

裁判所では「法の日」週間(10月1日)7日)にちなみ、次の催しを行います。

心配ごと相談所移転

9月から中央公民館地下和室と谷山福祉会館で行います。

落花生掘り

期日は9月25日まで。料金は3・3平方メートル500円。

市民のひろば-MBC-8時放送

9/9	進む下水道整備
9/23	市長と語る
9/30	もれなく投票を
10/7	平川動物公園

市政の窓-KTS-週2回放送

土曜日	14時25分-14時30分
日曜日	16時25分-16時30分

市政の動きをテレビで

大久保甲東銅像の建立募金にご協力を

大久保甲東銅像の建立は、着々とすすみ9月26日には除幕式が行われます。ただいま次の場所での銅像の募金を受付けています。

募金取扱所
市総務課 谷山、伊敷、東桜島の各支所 吉野出張所

記念品の贈呈
千円以上の寄附をいただいた方には、伝記「大久保利通」を、1万円以上の寄附者には、大久保甲東の「為政清明」の遺墨を差し上げます。

募金期間
10月31日まで

問合せ先
市総務課 (24)1111 内線250)

宅地内降灰の出し方

- 宅地内降灰は、必ずビニール袋に入れ、指定されている置場に出してください。指定されていないところに扱出されても、運搬できません。
- 宅地内降灰の指定置場には、降灰以外の物は出さないように十分注意してください。降灰以外の物は処理できません。

連絡先
市の河川課 (24)1111 内線447)

街路樹への水かけをおねがいします

花や緑は、わたしたちにとって安らぎを与えてくれます。この花と緑をよりいきいきと育てるために、愛の水かけをおねがいします。ご家庭の風呂の残り水や米の研ぎ汁などを利用して街路樹にかけてやってください。来春もきっと美しい花を咲かせてくれるでしょう。

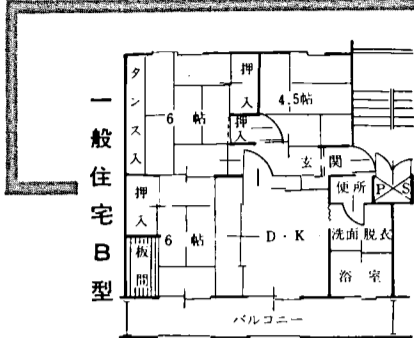
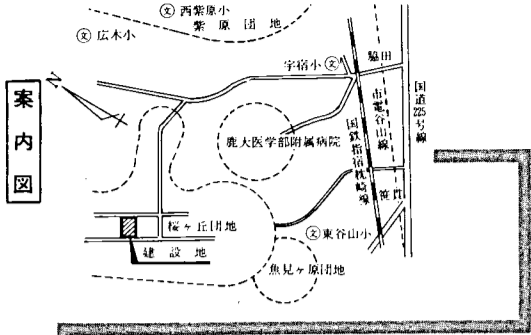
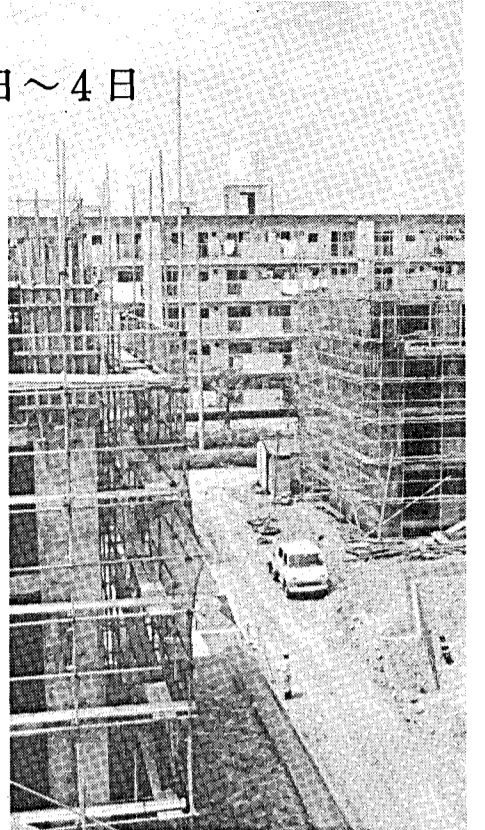
水かけは

- 日中をさけ、夕方涼しくなった頃にかけてください。
- 植込まれているさつきやつつじなどの根を洗い出さないように、いっぺんにつけて地面に平均してかけてください。
- 洗剤や油類の混ざった水はかけないでください。
- 葉にも水をかけてください。

問合せ先 市緑化推進課 (24)1111

市営住宅480戸を募集

申込み期間は10月1日～4日



市では、住宅に困っている市民のために、桜ヶ丘団地(桜ヶ丘四丁目)に市営住宅を建設中ですが、今回、この分の入居者を募集します。入居は

来年二月上旬の予定です。住宅の種類と戸数

別表(1)のとおり

①住宅に困っている方で、市内に住所または勤務先を有する方

②夫婦(内縁関係も含む)や親子、兄弟姉妹で世帯を構成している方、もしくは、今年十二月三十一日までに結婚するために住居の必要となる方

③職場およびその所得が確定

であること(諸控除後の、月収額(同居親族の収入も合算)が第一種住宅で四万七千円をこえ八万一千円以下、第二種住宅で四万七千円以下の方

※ここでいう月収額は給料(交通機関)市営バス・鹿児島交通「ショッピングセンター前(学校)桜ヶ丘西小・谷山北中(中心部までの距離)約8キロ

別表(1)

種別	目的別	型別	構造	間取り	家賃(予定)	募集戸数
1種	一般	A	5階建	8・6・4.5 台所・浴室	29,700	180
		B	"	"	22,500	30
		C	"	"	21,700	90
2種	母子帯	B	"	"	20,600	105
		C	"	"	16,700	10
		C	"	"	15,800	15
	老人帯	B	(1階入居)	"	16,900	10
		C	(1階入居)	"	16,000	15
		C	(1階入居)	"	16,900	10
心身障害者	B	(1階入居)	"	16,900	10	
	C	(1階入居)	"	16,000	15	

別表(2)

種別	収入基準(諸控除後月収)	給与所得者が1人の場合					
		扶養親族1人	扶養親族2人	扶養親族3人	扶養親族4人	扶養親族5人	
第1種	81,000円以下	年収	1,945,999	2,289,999	2,631,999	2,975,999	3,277,500
		平均月収	162,166	190,833	219,333	247,999	273,125
第2種	47,000円以下	年収	1,341,999	1,705,999	2,049,999	2,391,999	2,735,999
		平均月収	111,833	142,166	170,833	199,333	227,999

同和シリーズ

近代社会における部落差別とは、ひとくちにいえば、市民的権利、自由の侵害にほかなりません。市民的権利、自由とは、職業選択の自由、教育の機会均等を保障される権利、居住および移動の自由、結婚の自由などであり、これらの権利と自由が完全に保障されていないことが差別なのです。これらの市民的権利の自由のうち、職業選択の自由、すなわち就職の機会均等が完全に保障されていないことが

同和对策特別自動車

特に重大であります。そこで就職の機会均等の保障、とりわけ技能の習得向上により、就職や転職の機会を増大するとともに、職業を拡大し、職業の安定と生活の向上をはかることが大切である。前回は、居住環境の改善のための事業をご紹介しましたので、今回は、雇用の促進及び職業の安定のための事業についてご紹介いたします。

雇用の促進及び職業の安定のため

この事業は、同和对象者のうち既に自動車運転免許を持っている在職労働者で、大型、中型、普通二種、大型特殊、普通二種の訓練は自動車学校に委託し、(訓練は自動車学校に委託し) 策室(33四七一〇) ます) ◎同和对策自動車運転免許取得奨励金支給制度 この制度は、同和对象者で公共職業安定所長の指示により、公共職業訓練施設が行う自動車運転訓練を受けている対象者の生活を援助し、雇用の安定と生活の向上を図るため奨励金を支給するものです。 支給額 月額六百元 支給期間 六十日以内 問合せ先 市内天保山町一の一 市商工観光部雇用対策室(33四七一〇)

子供とお年寄りを守る

秋の全国交通安全運動

9月21日～30日



および負傷者の数は、毎年増え続けていますが、交通事故による死亡者はわずかながら減っています。亡くなった方では、相変わらず子供とお年寄りが多く、原動機付き自転車の事故による死者も含めて、道路交通の上で「弱い立場」にある人々の犠牲が目立っています。こうした死亡事故の原因は「スピード違反」をトップに「わき見運転」「酒酔い運転」となっており、ここ数年まったく変わっていません。このようなスピードへの慣れや、ちょっとした油断などが大きな事故を引き起こす原因ともなっています。

今年も九月二十一日から三十日までの十日間、秋の全国交通安全運動が繰り広げられます。この時期は新学期を迎え、急に生活のリズムが変わるため、子どもたちは注意力が散漫になり、お年寄りも暑い夏が過ぎて外出の機会が多くなるなど、交通事故に結びつきやすい時期となるため設けられています。全国の交通事故の発生件数

◎子供と老人の交通事故防止 ◎自転車および原動機付き自転車の安全利用の促進 ◎安全運転の確保とシートベルト着用

の三項目を重点テーマに全国一斉に秋の交通安全運動が行われますので、みなさんのご協力をお願いします。

交通災害共済に家族そろってご加入を

加入申込みは市役所本館玄関横の窓口で受付中。

◎支給される見舞金

- ①死亡した場合……80万円
- ②7日以上ケガをした場合
基本額……1万円
入院(1日につき)……500円
通院(1日につき)……400円



◎今月の出張受付

- 1日(土) 13時～16時 常盤公民館
- 4日(火) " " 盤水公民館
- 8日(木) " " 小川公民館
- 13日(水) " " 小杉公民館
- 19日(火) " " (大町2)
- 22日(日) " " 上尾公民館
- 29日(日) " " 宇宿町公民館

問合せ先 市交通防災課(24)11内線242

下水道住みよい町の基礎づくり

(推進標語)

9月10日 全国下水道促進デー

下水道は河川、湖沼、海などの公共用水域の水質汚濁防止や住民の安全快適な生活の確保に重要な役割を果たしています。下水道に対するみなさんの理解と協力をお願いします。



水道局 (07111)

公民館講座生を募集

締切りは17日まで



※受講は六つの公民館を通して一人一講座とします。

申込み方法
往復ハガキに希望科目、住所、氏名、性別、年齢、職業、連絡先の電話番号を記入してご希望の公民館にお申込みください。また返信用ハガキにも必ず申込み者の住所、氏名、郵便番号を記入してください。

※定員を超えた場合は抽選

申込み期限
九月十七日(月)当日消印有効

申込み問合せ先
中央公民館 ②四五二八
千八九二 山下町五の九
鴨池公民館 ②五七五六
千八九〇 鴨池二丁目三二の二〇
城西公民館 ②六九九三
千八九〇 草牟田一丁目二の八
谷山市民会館 ⑦五九八八
千八九一〇一 谷山塩屋町三八三の二六

暮らしの知恵

朝夕は日増しに涼しくなり、秋から冬に食べる野菜の種まきの適期となりました。栄養価の高い自然野菜をつくってみてはいかがでしょう。

作付する場合には乾燥防止と害虫防除を重点に次のことに注意してください。

【植付前管理】(1)畑周辺の草刈り除草をし、害虫発生源をなくする。(2)作付一週間位前には、必ず苦土石灰を畑全面に施し(一平方尺当り一〇〇グラム以上)できるだけ深く耕し、土と混ぜておく。(3)大



秋まき野菜を植えてみませんか

雨などで水がたまりやすいように注意する

【作付後管理】(1)発芽初期までは敷ワラなどをし、乾燥の激しいときは、夕方か早朝に灌水する(2)発芽初期は土壌害虫(ケラ、ネキリムシなど)の被害を受けやすいようによく観察する

【相談】市農林課(②九一四一)

市では、後期公民館講座および乳幼児の母親学級の受講生を次の要領で募集します。

今年度の講座から、一般教養、芸術文化、生活技術面などの科目のほか、簿記、経営実務、造園技術などの科目が新設され、職業に関する教養や技能を身につけることができるようになります。

また、この講座を通して、

種類	適品種	は種期	収穫期
ハクサイ	王将、無双	9上~9下	11下~1
	無双、ほまれ二号	9下~10上	2~3
キャベツ	長岡交配秋まき早生	10上	4~5
	秋時中早生	10中~11上	5~6
ハウレンソウ	大平洋、アトラス	9上~11上	10上~2
レタス	グレートレック54	9下~10上	1~3
ハネギ	九条	9~10	3~6
	晩生桜島	8下~9上	12~2
ダイコン	大蔵、理想	9中~9下	11上~2
	みのとき	10上	3
カブ	ひかりカブ	9~10	10~12
シュンギク	大葉	9~10	11~2
サントウサイ	春まき新山東	9上・中	10中・下

市では、勤労青少年が仕事の余暇を楽しく有意義に過ごしながら、必要な知識、技術を習得し、社会人としての成長とより良い交友関係を深めることができるように教養講座を開設しています。

勤労青少年教養講座生を募集



締切りは14日まで

科目	講座内容	定員	曜日	回数	教材費
料理(A)	季節・家庭料理の基礎	40	月	20	20回分約7,000円
華道・小原流	盛花・自由花の基礎	30	"	"	8,000
話し方	正しい話しことば	30	"	"	1,000
料理(B)	料理(A)と同じ	40	火	"	7,000
茶道・裏千家	席入、割げいこ、客の心得と動作	30	"	"	2,000
社交ダンス	ブルース・マンボ・ワルツなど	男女各20	"	"	1,000
茶道・表千家	席入、割げいこ、客の心得と動作	30	水	"	2,000
ペン習字	漢字・かなの基本	30	"	"	2,000
七宝	創作の基礎・タイピン・ブローチなど	30	火	10	金具は別1,000
きもの着付	着付のポイント・帯の結び方など	30	木	"	3,000
和裁	ゆかた・ウールの仕立方	30	"	"	布代は別2,000
フラワーデザイン	ペーパーフラワー、リボンフラワー、ブーケ	30	"	"	8,000
料理(C)	料理(A)と同じ	40	金	"	7,000
絵画	デッサン油絵の基礎コース	30	"	"	8,500

講座期間は10月~3月、時間は18:30~20:30

あなたが参加してみたい講座の申込み方法が、かごしま市公民館で詳しく説明されています。

講座の内容
別表のとおり。

受講料 無料。

講座の開始式
十月五日(金)午後六時三十分 勤労青少年ホーム

講座の開始日
市内に居住しているか、市内の事業所に働く二十五歳以下の勤労青少年。

申込み方法
九月十四日までに、勤労青少年ホームへ直接申し込んでください。

※受講は一人一講座とします(七一)

教材費の納入
最初の講座の日に学級の会計まで納入してください。

申込み問合せ先
勤労青少年ホーム(⑤五七七)

公民館	科目	学習内容	定員	曜日	時間	回数	期間
中央公民館	一般教養	法律	30	金	18:00~20:00	20	10月
	一般教養	郷土史	40	水	"	16	
	芸術文化	短歌	40	月	"	20	
	芸術文化	陶芸	30	土	13:30~15:30	20	
	芸術文化	書道	50	木	"	20	
	生活技術	栄養と料理	36	火	10:00~12:00	15	
	生活技術	経営実務	40	火	18:00~20:00	15	
	一般教養	セミナー	30	木	10:00~12:00	20	
	一般教養	古文	30	火	"	15	
	一般教養	文章入門	30	火	"	15	
鴨池公民館	一般教養	郷土史	30	水	"	16	10月
	芸術文化	洋画	30	月	"	20	
	芸術文化	七宝工芸	30	金	"	20	
	生活技術	レタリング	30	金	18:00~20:00	20	
城西公民館	一般教養	高校生の心理と行動	40	水	"	16	10月
	一般教養	日本画	30	火	"	20	
	芸術文化	民謡	40	木	"	20	
	芸術文化	短歌	30	月	"	20	
谷山市民会館	生活技術	会計実務	30	土	13:30~15:30	16	10月
	一般教養	読書	30	水	13:30~15:30	15	
	芸術文化	英会話	30	水	18:00~20:00	15	
	芸術文化	日本画	30	金	"	20	
吉野公民館	生活技術	栄養と料理	36	火	"	15	10月
	生活技術	レタリング	30	土	13:30~15:30	20	
	一般教養	くらしの健康	30	金	18:00~20:00	15	
	芸術文化	七宝工芸	30	木	13:30~15:30	20	
伊敷公民館	生活技術	ペン習字	30	土	10:00~12:00	15	10月
	生活技術	セミナー	30	土	13:30~15:30	20	
	一般教養	くらしの法律	30	金	18:00~20:00	15	
	芸術文化	書道	30	土	10:00~12:00	20	

第6回市勤労青少年スポーツ大会



参加資格 市内の事業所に働く30歳未満の勤労青少年。ただし前年度、本年度国体経験者は除外する。

チーム編成 事業所、商店通り会、協同組合、同好会等でチーム編成する。

申込み方法 9月21日までに(ただし土曜日は除く)市勤労青少年ホームへ直接申し込む。

参加料 無料

責任者会議 9月26日(水)18時30分市勤労青少年ホーム

問合せ先 市勤労青少年ホーム(⑤5771)

種目	期日	場所	選手の登録
バレーボール(9人制、男・女)	9月30日(日)開会式午前9時	市民体育館(61-5115)	男女とも1チーム12名以内
バドミントンダブルス	10月7日(日)開始式午前9時	市勤労青少年ホーム体育館	ペアまたは個人申込み
卓球(団体戦、男・女)(個人戦、男・女)	10月14日(日)開始式午前9時	"	団体戦は1チーム5~6名 個人申込み
軟式庭球(男・女個人戦)	10月14日(日)開始式午前9時	市営鴨池庭球場	ペアまたは個人申込み

休日在宅医さん

(診療時間午前9時から午後6時まで)

休日夜間急病センター(25)1499 (休日の夜間午後6時から午後11時まで)

9月9日(日)

- 内科・小児科 池田病院(西田一丁目) 8333
小山路病院(新屋敷町) 3720
幸内小児科(下伊敷町) 5585
幸内小児科(紫原五丁目) 0441
三宅病院(上福元町) 3512
外科・整形外科・皮膚泌尿器科 山形病院(高麗町) 6557
山形病院(明和一丁目) 1586
皮膚泌尿器科(鴨池二丁目) 2221
皮膚泌尿器科(上福元町) 2271
産婦人科 長野野産科(紫原二丁目) 7890
眼科 多鼻眼科(下荒田三丁目) 0688
耳鼻科 耳科(荒田一丁目) 3231
咽科 咽科(荒田一丁目) 3231

9月15日(土) 敬老の日

- 内科・小児科 南風病院(長田町) 9111
桜井内科(加治屋町) 9888
井内内科(下伊敷町) 3312
末広内科(鴨池二丁目) 0043
3337
外科・整形外科・皮膚泌尿器科 南風病院(長田町) 9111
南風病院(西田一丁目) 3780
整形外科(加治屋町) 6903
産婦人科 聖マリアクリニック(魚見町) 3420
産婦人科 堂園光義産科(高麗町) 0303
眼科 大耳鼻科(宇宿一丁目) 8967
耳鼻科 村科(紫原一丁目) 5614

9月16日(日)

- 内科・小児科 今田給病科(下竜尾町) 2211
今田給病科(荒田二丁目) 5335
今田給病科(新照院町) 9698
今田給病科(中央町) 1414
今田給病科(上福元町) 2887
外科・整形外科・皮膚泌尿器科 今田給病科(下竜尾町) 2211
今田給病科(武一丁目) 9828
今田給病科(真砂町) 2028
今田給病科(和出町) 3123
産婦人科 入部産科(鴨池新町) 0303
眼科 井後眼科(小川町) 8381
耳鼻科 徳田耳鼻科(伊敷町) 5845

9月23日(日)

- 内科・小児科 松永内科(東千石町) 2821
松永内科(西田二丁目) 1513
相本寺有馬病院(西千石町) 2474
相本寺有馬病院(伊敷町) 2200
相本寺有馬病院(谷山塩屋町) 5281
外科・整形外科・皮膚泌尿器科 中外村胃腸科(下荒田二丁目) 1288
中外村胃腸科(吉野町) 3000
増田整形外科(郡元一丁目) 8100
増田整形外科(下福元町) 1000
産婦人科 鍋倉産科(易居町) 5565
眼科 今耳村眼科(上福元町) 2347
耳鼻科 江川耳鼻科(大黒町) 2658

9月24日(月) 秋分の日

- 内科・小児科 内田中病科(平之町) 0823
内田中病科(紫原一丁目) 3481
松村病院(中央町) 2593
久米内科(草牟田二丁目) 1166
笹平内科(小松原一丁目) 1800
外科・整形外科・皮膚泌尿器科 さめしま共立病院(南郡元町) 3151
唐仁原医院(錦江町) 6037
日高整形外科(西千石町) 3291
相良医院(上福元町) 3344
産婦人科 産婦人科(荒田一丁目) 1313
産婦人科 産婦人科(南林寺町) 1211
眼科 眼豊眼科(南林寺町) 1211
耳鼻科 耳鼻科(南林寺町) 1886

9月30日(日)

- 内科・小児科 沖野病院(西千石町) 3238
沖野病院(上荒田町) 8322
小上笹貫医院(武岡二丁目) 0340
大園内科(伊敷町) 8753
大園内科(南郡元町) 6877
外科・整形外科・皮膚泌尿器科 園外病院(南林寺町) 2707
神付付科(西田二丁目) 9929
吉非皮膚科(草牟田二丁目) 5252
産婦人科 産婦人科(上福元町) 3001
眼科 上片平医院(松原町) 0381
眼科 眼科(上之園町) 6164
耳鼻科 高木耳鼻科(荒田二丁目) 66723

ご参加ください 第5回鹿児島市栄養改善大会

最近、主婦の間で、偏食・欠食・過食などの間違った食生活や運動不足が主な原因で肥満や貧血などが目立って多くなっています。
今年には食生活と深い関係のある、この「貧血」・「肥満」をテーマに大会が開かれます。会場では、「私達の健康は私達の手」という合言葉のもとに地域の栄養改善のためにボランティア活動をしている栄養改善推進員が食生活に活用させていただきます。

日時 九月二十七日、午前十一時から午後四時まで
場所 中央公民館
内容 食生活相談(料理展示) 記念式典、講演(午後一時半〜三時)「肥満と成人病」・鹿児島大学医学部第二内科教授 橋本修治、手作り食品の即売会 ―塩分を控えた梅、甘さをおさえたクッキーなど―

ガンで亡くなる人は年々増え、昨年は全国で十五万人を超えました。
鹿児島市では、昭和四十七年にガンで亡くなった人が四百十八人でしたが、五年後の昭和五十二年は五百二十二人、昨年は五百三十九人と年ごとに多くなっています。
幸い、鹿児島県のガン予防対策は他県に比べても進んでいます。例えば、早期ガンが発見される割合は、なんらかの症状を訴えて病院にくる外

早ければ治るガンです。まず検診
九月は「ガン制圧月間」
ガンで亡くなる人は年々増え、昨年は全国で十五万人を超えました。
鹿児島市では、昭和四十七年にガンで亡くなった人が四百十八人でしたが、五年後の昭和五十二年は五百二十二人、昨年は五百三十九人と年ごとに多くなっています。
幸い、鹿児島県のガン予防対策は他県に比べても進んでいます。例えば、早期ガンが発見される割合は、なんらかの症状を訴えて病院にくる外

犬は正しく飼いましょう
●愛犬家の七つの約束
①犬の登録と狂犬病予防注射を受ける
②放し飼いはしないこと
③道路、公園などの公共物を汚さない
④犬舎はいつも清潔に
⑤いなくなつた犬は捨てないで保健所へ連絡する
⑥門などの見やすい場所に③の表示をする
⑦犬が人にかみついたら、中央保健所にすぐ連絡を
中央保健所 2321・山下保健所 24111

主婦の貧血

偏食や欠食は、貧血予防の大敵です。
もしやあなたは、ほっそり美人にあこがれて、毎日の食事がサラダだけになっていませんか。
また、ビタミンCは鉄分の体内吸収を促進しますので、新鮮な野菜や果物を多く取るようにしましょう。
鉄分の一日常所要量は男性よりも女性、なかでも妊婦や授乳中の女性は、男性の二倍必要です。



血液検査や栄養相談に保健所へ

保健所コーナー
中央保健所 2321
山下保健所 24111
谷山保健センター 2315

貧血こそ貧血予防の敵
手まめな食事づくりを

や栄養のアンバランスによる鉄分の摂取不足が原因です。
鉄分を多く含んだ食品といえるのが普通です。貧血予防には、バランスのとれた食事を心がけることが第一です。

フツ素の塗布

対象者は市内に居住する52年10月生まれの虫歯のない子供
料金は600円
申込み方法は往復ハガキに受診者の住所氏名、生年月日、保護者名、電話番号を記入のうえ、〒890 鴨池二丁目25の1の11中央保健所母子保健係へ

婚前学級

二人のしあわせな結婚と人生設計のために婚前学級を開いていきます
結婚前の男女のふりかたを学ぶ機会を設けて、結婚と健康、結婚にそなえての家族計画など
日時 10月12日、19日、26日、18時〜20時
会場は山下保健所
申込み方法は往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号を記入のうえ、〒892 山下町10の5山下保健所予防係へ

狂犬病予防注射

生後91日以上の飼犬は、狂犬病予防注射と登録が義務づけられています。
(注射は年二回春と秋にすること)
料金は
犬病予防注射と登録が義務づけられています。
(注射は年二回春と秋にすること)
料金は

結核は必ず治せる

戦前、結核は非常に死亡率が高く、亡国病とまで恐れられた病気でした。ところが、第二次大戦後、治療法の発達と特効薬の発見で、死亡者は著しく減少しました。
それでも現在、市内には三千九百九十一人の患者さんが居り、五十五名(昭和五十三年中)の方が結核で亡くなっています。結核が治る病気になったとはいえず、まだまだ恐ろしい伝染病であることに変わりありません。

救急車を呼ぶときは...
※利用できる場合
1. 屋外での作業、運動、遊戯中にけがをしたとき
2. 交通事故でけがをしたとき
3. 家の中で起こった事故で、救急車以外に搬送の方法がないとき
※呼ぶときの注意
1. 事故の種類、けがの程度、病状
2. 人数および男女別
3. 救急車にきてほしい町名、番地、大きな目標となるもの
4. 発信者の氏名、電話番号などはっきりと
5. 保険証や必要なものを準備する
問合せ先 市消防局 265811